

Pénétration romaine en Piémont et en Provence : une continuité transalpine ?

Barbara SPIGOLA

Résumé

Ce projet de recherche a l'intention d'examiner les territoires actuels du Piémont et de la Provence, dans la période qui va des premières actions militaires connues au milieu du II^{ème} siècle av. n. è. à l'époque triumvirale.

Dans la tradition historiographique on constate souvent une tendance à mettre en contraste la pénétration romaine en Gaule Cisalpine et en Gaule Transalpine. De plus, il y a une absence presque totale de travaux qui prennent en compte les deux versants des Alpes dans une continuité spatiale et chronologique. Les raisons en sont nombreuses et tiennent tout autant à l'état des sources qu'à l'historiographie. En effet, l'historiographie de la « romanisation » des Alpes est fondée essentiellement sur la propagande augustéenne, mais il est désormais évident que la présence romaine dans les régions alpines constituait un élément important déjà à partir du III^{ème} siècle av. n. è. L'approche proposée par ce projet consiste donc à rompre avec la tradition historiographique, qui considère que l'expansion de Rome se conçoit essentiellement en termes de conquête territoriale armée, organisée en espaces délimités, destinés à devenir autant de provinces. Mon intention est plutôt d'observer comment des multiples indices, de natures diverses, peuvent être sollicités pour rendre compte d'une pénétration continue et parfois capillaire aux motivations multiples. L'étude se fondera sur des sources variées : littéraires en grand partie (corpus de plus de 200 textes), épigraphiques, archéologiques, numismatiques et cartographiques. L'objectif est de constituer aussi un corpus inédit et critique de ces données, en allant au-delà d'une simple synthèse archéologique. Enfin on reconsidérera les lieux communs relatifs à la « romanisation », aux modes d'occupation et de gestion territoriale des Romains dans les régions objet d'étude, tout en revalorisant le rôle "actif" des peuples locaux dans un procès d'« acculturation » qui va dans les deux directions, et non seulement à sens unique.

Roman penetration in Piedmont and in Provence: transalpine continuity?

Abstract

This research project intends to examine the current territories of Piedmont and Provence, in the period that goes from the first known military actions in the middle of the second century B.C. to the triumviral era.

In the historiographical tradition there is often a tendency to contrast the Roman penetration into Cisalpine and Transalpine Gaul. Moreover, there is an almost total

absence of works that takes into account the two slopes of the Alps in a spatial and chronological continuity. The reasons for this are numerous and are as much due to the state of the sources as to historiography. Indeed, the historiography of the «Romanisation» of the Alps is based essentially on Augustan propaganda, but it is now evident that the Roman presence in the Alpine regions was an important element already from the third century B.C.

The approach proposed by this project is therefore to break with the historiographical tradition, which considers that the expansion of Rome is conceived essentially in terms of armed territorial conquest, organized in delimited spaces, destined to become as many provinces. My intention is rather to observe how multiple indices, of various natures, can be solicited to account for a continuous and sometimes capillary penetration with multiple motivations. The study will be based on various sources: literary in large part (corpus of more than 200 texts), epigraphical, archaeological, numismatic and cartographic. The objective is also to constitute an unprecedented and critical corpus of these data, in going beyond a simple archaeological synthesis. Finally, I will reconsider the common places relating to the «Romanisation», to the modes of occupation and territorial management of the Romans in the regions under study, while enhancing the "active" role of the local peoples in a process of «acculturation» that goes in both directions, not in just one way.

Penetrazione romana in Piemonte e in Provenza: una continuità transalpina ?

Riassunto

Il presente progetto di ricerca prende in esame i territori attuali del Piemonte e della Provenza, durante il periodo che va dalle prime azioni militari romane della metà del II secolo a.C. all'età triumvirale.

Nella tradizione storiografica ricorre spesso una tendenza a mettere in contrasto la penetrazione romana in Gallia Cisalpina e quella in Gallia Transalpina. Si assiste inoltre a un'assenza, quasi totale, di studi che prendano in considerazione i due versanti alpini, secondo una continuità spazio-temporale. Le ragioni di queste problematiche sono numerose e derivano tanto dallo stato delle fonti, quanto dalla tradizione storiografica. In effetti, la storiografia della "romanizzazione" delle Alpi si fondava essenzialmente sulla propaganda augustea, ma è ormai evidente che la presenza romana nelle regioni alpine costituiva un elemento importante già a partire dal III secolo a.C.

L'approccio di studio qui proposto consiste nel rompere con la tradizione storiografica, che considera l'espansione di Roma solo in termini di conquista territoriale armata, organizzata in spazi delimitati, che sono destinati a diventare altrettante province. Il mio intento è piuttosto di osservare come molteplici indizi, di natura diversa, possano essere interrogati per rendere conto di una penetrazione continua e, talvolta, capillare, determinata da svariate motivazioni. Lo studio si baserà su fonti di varia natura: in particolare letterarie (con un *corpus* di più di 200 testi), epigrafiche, archeologiche, numismatiche e cartografiche. L'obiettivo è anche quello di costituire un *corpus* inedito e critico, che vada al di là di una semplice sintesi

archeologica. Infine saranno riconsiderati i luoghi comuni relativi alla “romanizzazione”, ai modi d’occupazione e di gestione del territorio dei Romani nelle regioni oggetto di studio, prestando una particolare attenzione al ruolo “attivo” dei popoli locali nel processo di “acculturazione”, che va nelle due direzioni, e non solo a senso unico.